

Izreka

1. Poništava se Obavijest o otvorenim natječajima EPSO/AD/260/13, EPSO/AD/261/13, EPSO/AD/262/13, EPSO/AD/263/13, EPSO/AD/264/13, EPSO/AD/265/13 et EPSO/AD/266/13 u svrhu dobivanja popisa uspješnih kandidata na temelju kojega institucije zapošljavaju pismene prevoditelje za danski, engleski, francuski, talijanski, malteški, nizozemski i slovenski jezik.
2. Europska komisija će, osim vlastitih, snositi i troškove Talijanske Republike.
3. Kraljevina Španjolska i Savezna Republika Njemačka snosit će troškove svojih intervencija.

⁽¹⁾ SL C 336, 16. 11. 2013.

Presuda Općeg suda od 17. prosinca 2015. – Španjolska protiv Komisije

(Predmet T-515/13 i T-719/13) ⁽¹⁾

(„Državne potpore — Brodogradnja — Porezne odredbe primjenjive na određene ugovore za financiranje i stjecanje plovila — Odluka kojom se potpora proglašava djelomično nespojivom s unutarnjim tržištem i djelomično određuje njezin povrat — Tužba za poništenje — Osobni utjecaj — Dopuštenost — Prednost — Selektivni karakter — Utjecaj na trgovinu među državama članicama — Narušavanje tržišnog natjecanja — Obveza obrazlaganja”)

(2016/C 059/16)

Jezik postupka: španjolski

Stranke

Tužitelji: Kraljevina Španjolska (zastupnici: N. Díaz Abad, zatim M. Sampol Pucurull, *abogados del Estado*) (predmet T-515/13); Lico Leasing, SA (Madrid, Španjolska) i Pequeños y Medianos Astilleros Sociedad de Reconversión, SA (Madrid) (zastupnici: M. Merola i A. Sánchez, odvjetnici) (predmet T-719/13)

Tuženik: Europska Komisija (zastupnici: V. Di Bucci, M. Afonso, É. Gippini Fournier i P. Němečková, agenti)

Predmet

Zahtjev za poništenje Odluke Komisije 2014/200/EU od 17. srpnja 2013. koja se odnosi državnu potporu SA.21233 C/11 (ex NN/11, ex CP 137/06) koju je provela Španjolska – Porezni tretman određenih ugovora o financijskom leasingu također poznat kao „Španjolski sustav poreznog leasinga” (SL 2014, L 114, str. 1.).

Izreka

1. Poništava se Odluka Komisije 2014/200/EU od 17. srpnja 2013. koja se odnosi na državnu potporu SA.21233 C/11 (ex NN/11, ex CP 137/06) koju je provela Španjolska – Porezni tretman određenih ugovora o financijskom leasingu također poznat kao „Španjolski sustav poreznog leasinga”.

2. Europska komisija snosit će vlastite troškove i troškove Kraljevine Španjolske, Lico Leasing, SA i Pequeños y Medianos Astilleros Sociedad de Reconversión, SA.

⁽¹⁾ SL C 336, 16. 11. 2013.

Presuda Općeg suda od 17. prosinca 2015. – Bice International protiv OHIM-a – Bice (bice)

(Predmet T-624/14) ⁽¹⁾

(„Žig Zajednice — Postupak za proglašavanje žiga ništavim — Verbalni žig Zajednice bice — Raniji nacionalni figurativni žig 1926 BiCE RISTORANTE — Nepostojanje stvarne uporabe ranijeg žiga — Članak 57. stavci 2. i 3. Uredbe br. 207/2009”)

(2016/C 059/17)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Bice International Ltd (Dubai, Ujedinjeni Arapski Emirati) (zastupnici: N. Gibb, *solicitor*, i D. McFarland, *barrister*, zatim D. McFarland)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (zastupnik: M. Fischer, *agent*)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem OHIM-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Bice AG (Baar, Švicarska) (zastupnik: D. Pauli, *odvjetnik*)

Predmet

Tužba podnesena protiv odluke prvog žalbenog vijeća OHIM-a od 23. svibnja 2014. (predmet R 1249/2013-1), koja se odnosi na postupak za proglašenje žiga ništavim između društava Bice International Ltd i Bice AG.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Bice International Ltd nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 351, 6. 10. 2014.

Presuda Općeg suda od 17. prosinca 2015. – Olympus Medical Systems protiv OHIM-a (3D)

(Predmet T-79/15) ⁽¹⁾

(„Žig Zajednice — Prijava figurativnog žiga Zajednice 3D — Apsolutni razlog za odbijanje — Opisni karakter — Članak 7. stavak 1. točka (c) Uredbe (EZ) br. 207/2009”)

(2016/C 059/18)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Olympus Medical Systems Corp. (Tokio, Japan) (zastupnici: A. Ebert-Weidenfeller i C. Opatz, *odvjetnici*)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (zastupnici: K. Doherty i A. Folliard-Monguiral, *agenti*)